你的言语是我步履前的明灯，
是我路途上的光明。
（圣咏 118）

内部资料 请勿翻印

真福雷永明神父
方济会会士（1907 - 1976）

真福雷永明神父（**B. P. Gabriele Maria Allegra**）1907 年出生于意大利的西西里，1976 年在中国香港蒙主宠召，安息主怀。

他被誉为“中国的圣热罗尼莫”。1945 年他在北京创立思高圣经学会，后迁至香港，带领会士们将整部《圣经》从希伯来文和希腊文原文翻译成中文，1968 年首次出版新旧约全集。

2012 年 9 月 29 日，教宗本笃十六世把雷神父列入真福品，并 于西西里阿喜勒阿肋主教座堂的礼仪中宣福。雷神父是香港教区推荐列品的第一位真福。

2027 年，值此雷神父诞生 120 周年，同时也是他逝世 50 周年之际，谨以每周简短的文字讲述他的生平，来纪念这位将圣经翻译成中文的真福。

——编者

主日 29 廿一 紫

将临期第一主日
圣咏集第一周

依 63:16-17,19;64:2-7
咏 80✹ 格前 1:3-9✹ 谷 13:33-37

周一 30 廿二 红

（庆日）圣安德肋宗徒
S. Andreas

罗 10:9-18✹ 咏 19✹ 玛 4:18-22

周二 1 廿三 紫

依 11:1-10✹ 咏 72✹ 路 10:21-24

周三 2 廿四 紫

依 25:6-10✹ 咏 23✹ 玛 15:29-37

圣方济各•沙勿略 司铎（庆日）
S. Franciscus Xavier

格前 9:16-19,22-23✹ 咏 117
谷 16:15-20

周四 3 廿五 白

周五 4 廿六 紫

依 29:17-24✹ 咏 27✹ 玛 9:27-31

（圣功修女会创会T）

周六 5 廿七 紫

依 30:19-21,23-26✹ 咏 147
玛 9:35-10:1,5,6-8

主历 1907 年 12 月 26 日，雷永明神父生于义大利西西里岛东部喀大尼亚城的圣若望拉本大（S. Giovanni La Punta）。父亲罗撒理奥·阿雷格拉（Rosario Allegra），母亲乔凡娜·古烈弥诺 (Giovanna Guglielmino)。

主日 **6** 廿八 紫

将临期第二主日
圣咏集第二周

依40:1-5,9-11
咏85✷伯后3:8-14✷谷1:1-8

周一 **7** 大雪 白

(纪念) 圣盎博罗削 主教圣师
S. Ambrosius

依35:1-10✷咏85✷路5:17-26

周二 **8** 三十 白

✝(节日) 始胎无原罪圣母
第一会主保和天后

创3:9-15,20
咏98✷弗1:3-6,11-12✷路1:26-38

周三 **9** 十一月 紫

依40:25-31✷咏103✷玛11:28-30

周四 **10** 初二 紫

依41:13-20✷咏145✷玛11:11-15

周五 **11** 初三 紫

依48:17-19✷咏1✷玛11:16-19

周六 **12** 初四 紫

德48:1-4,9-11✷咏80✷玛17:9-13

他领洗时，取名若望；这是依照当地的民俗，以祖父的圣名为长子命名。此外，还给他取了第二个圣名：斯德望；因为他出生那天，正是这位首位殉道圣人的庆日。

主日 **13** 初五 玫瑰红或紫

将临期第三主日
圣咏集第三周

依61:1-2,10-11
路1✹得前5:16-24✹若1:6-8,19-28

周一 **14** 初六 白

(纪念) 十字•圣若望 司铎圣师
S. Ioannes a Cruce

户24:2-7,15-17✹咏25✹玛21:23-27

周二 **15** 初七 紫

索3:1-2,9-13✹咏34✹玛21:28-32

周三 **16** 初八 紫

依45:6-8,18,21-25✹咏85✹路7:19-23

周四 **17** 初九 紫

创49:2,8-10✹咏72✹玛1:1-17

周五 **18** 初十 紫

耶23:5-8✹咏72✹玛1:18-25

周六 **19** 十一 紫

(方济训蒙修女会会祖田瑞玉主教逝世丁)

民13:2-7,24-25✹咏71✹路1:5-25

雷神父十分敬爱自己的主保圣人；关于这一点，他自己说出了两个理由。第一，因为圣若望是耶稣的爱徒，曾深入探讨圣言的奥秘。

主日 **20** 十二 紫

将临期第四主日
圣咏集第四周

撒下 7:1-5,8-12,14,16
咏 89✷ 罗 16:25-27✷ 路 1:26-38

周一 **21** 十三 紫

歌2:8-14 索3:14-18✷ 咏33✷ 路1:39-45

周二 **22** 冬至 紫

撒上1:24-28✷ 撒上2✷ 路1:46-56

周三 **23** 十五 紫

拉3:1-4,23-24✷ 咏25✷ 路1:57-66

周四 **24** 平安夜 紫

撒下7:1-5,8-12,14,16✷咏89✷路1:67-79

周五 **25** 圣诞节 白

耶稣圣诞（节日）

前夕：依62:1-5✷ 咏89✷ 宗13:16-17,22-25
玛1:1-25
子时：依9:1-6✷ 咏96✷ 铎2:11-14✷ 路2:1-14
黎明：依62:11-12✷ 咏97✷ 铎3:4-7✷ 路2:15-20
天明：依52:7-10✷ 咏98✷ 希1:1-6✷ 若1:1-18

周六 **26** 十八 红

圣斯德望 首位殉道（庆日）
S. Stephanus

宗6:8-10,7:54-49✷ 咏31✷ 玛10:17-22

第二，因为耶稣在加尔瓦略山上临终时，曾将自己的母亲玛利亚，托付给了圣若望。雷神父日后将以这位圣爱徒，作为自己生活的理想，应该效法的榜样。

主日 **27** 十九 白

（节日）圣家节
（T嘉布遣圣家女修会庆日）

创 15:1-6,21:1-3 或德 3:2-6,12-14
咏 105✷ 希 11:8,11-12,17-19
或哥 3:12-21✷ 路 2:22-40

周一 **28** 二十 红

（庆日）诸圣婴孩 殉道
S.Innocentes

若一 1:5-2:2✷ 咏 124✷ 玛 2:13-18

周二 **29** 廿一 白

圣诞庆期第五日

若一 2:3-11✷ 咏 96✷ 路 2:22-35

周三 **30** 廿二 白

圣诞庆期第六日

若一 2:12-17✷ 咏 96✷ 路 2:36-40

周四 **31** 廿三 白

圣诞庆期第七日

若一 2:18-21✷ 咏 96✷ 若 1:1-18

周五 **1** 元旦 白

天主之母节（节日）

户 6:22-27
咏 67✷ 迦 4:4-7✷ 路 2:16-21

周六 **2** 廿五 白

圣巴西略及圣额我略（纪念）T
SS. Basilius et Gregorius 主教圣师
亚西西方济各传教修会
（为本会创会纪念）

若一 2:22-28✷ 咏 98✷ 若 1:19-28

他出生的家庭，是再好不过的了。父母为人谦逊纯朴，性情和善愉快；口中常念著经，唱着圣歌，的确赋有圣者的明德和智慧。

主日 **3** 廿六 白

（节日）主显节

依60:1-6
咏72✷ 弗3: 2-3,5-6✷ 玛2: 1-12

周一 **4** 廿七 白

圣诞期平日

若一3:22-4:6✷ 咏2✷ 玛4:12-17,23-25

周二 **5** 小寒 白

圣诞期平日

若一4:7-10✷ 咏72✷ 谷6:34-44

周三 **6** 廿九 白

圣诞期平日
（玛利亚方济各传教修会创会T）

若一4:11-18✷ 咏72✷ 谷6:45-52

圣诞期平日

若一4:19-5:4✷ 咏72✷ 路4:14-22

周四 **7** 三十 白

圣诞期平日

若一5:5-13✷ 咏147✷ 路5:12-16

周五 **8** 腊月 白

圣诞期平日

若一5:14-21✷ 咏149✷ 若3:22-30

周六 **9** 初二 白

父亲很有信德，祈祷克己，总不厌倦；又宅心忠厚，慈悲为怀，待人和气，而富有同情心。

主日 **10** 初三 白

（庆日）主受洗节

依55: 1-11
咏依12✷ 若一5:1-9 ✷ 谷1:7-11

周一 **11** 初四 绿

希 1:1-6✷ 咏97✷ 谷1:14-20

周二 **12** 初五 绿

希 2:5-12✷ 咏8✷ 谷1:21-28

周三 **13** 初六 绿

希 2:14-18✷ 咏105✷ 谷1:29-39

周四 **14** 初七 白

真福和德理 第一会司铎（纪念）T
B. Odoricus de Portunaone

希 3:7-14✷ 咏95✷ 谷1:40-45

周五 **15** 腊八节 绿

希 4:1-5,11✷ 咏78✷ 谷2:1-12

周六 **16** 初九 红

圣伯拉德及同伴 *S. Berardus et socii*
第一会首先殉道（庆日）T

格前 4: 9-13✷ 咏 126✷ 玛 10: 16-22

父亲很有信德，祈祷克己，总不厌倦；又宅心忠厚，慈悲为怀，待人和气，而富有同情心。

主日 17 初十 绿

常年期第二主日
圣咏集第二周

撒上3:3-10,19
咏40✷格前6:13-15,17-20✷若1:35-42

周一 18 十一 绿

希5:1-10✷咏110✷谷2:18-22

周二 19 十二 绿

希6:10-20✷咏111✷谷2:23-28

周三 20 大寒 绿

希7:1-3,15-17✷咏110✷谷3:1-6

圣依搦斯贞女 殉道(纪念)
S. Agnes

希7:25-8:6✷咏40✷谷3:7-12

周四 21 十四 红

周五 22 十五 绿

希8:6-13✷咏85✷谷3:13-19

周六 23 十六 绿

希9:2-3,11-14✷咏47✷谷3:20-21

母亲贤慧勤劳，静默寡言，虔诚敬主，慷慨好义，常具先见之明，及时供人急需，真如《智慧书》上所说的那位坚强的女性。

主日 **24** 十七 绿

常年期第三主日
圣咏集第三周

纳3:1-5,10
咏25✷格前7:29-31✷谷1:14-20

周一 **25** 十八 白

（庆日）圣保禄宗徒归化

宗22:3-16
或宗9:1-22✷咏117✷谷16:15-18

周二 **26** 十九 白

（纪念）圣弟茂德及圣弟铎主教
Ss. Timotheus e Titus

弟后1:1-8 或铎1:1-5✷咏95✷路10:1-9

周三 **27** 二十 绿

希10:11-18✷咏110✷谷4:1-20

圣多玛斯· 阿奎纳司铎 圣师（纪念）
S. Thomas de Aquino

周四 **28** 廿一 白

希10:19-25✷咏23✷谷4:21-25

（圣福若瑟 为香港教区纪念，白）
S. Josephus Freinademetz

周五 **29** 廿二 绿

希10:32-39✷咏37✷谷4:26-34

真福雷永明 第一会司铎（纪念）T
B. Gabriel Maria Allegra
（圣雅琴达 第三会贞女）

T香港: 依52:7-10✷咏117✷玛16:15-20
(平) 希11:1-2,8-19✷路1✷谷4:35-41

周六 **30** 廿三 白

雷神父写作时，论及自己的父母，喜用雷乃· 巴先（René Bazin) 的话：“上主往往给那些司铎的父母，怀有一颗司铎那样的心。”也许这句话引用得是再恰当不过的了。

主日 **31** 廿四 绿

常年期第四主日
圣咏集第四周

申 18:15-20
咏 95✷ 格前 7:32-35✷ 谷 1:21-28

周一 **1** 廿五 绿

希 11:32-40✷ 咏 31✷ 谷 5:1-20

周二 **2** 廿六 白

（庆日） 献耶稣于圣殿

拉 3:1-4
咏 24✷ 希 2:14-18✷ 路 2:22-40

周三 **3** 廿七 绿

希 12:4-7,11-15✷ 咏 103✷ 谷 6:1-6

周四 **4** 立春 紫

方济会追思已亡节（纪念）T

希 12:18-19,21-24✷ 咏 48✷ 谷 6:7-13

周五 **5** 除夕 红

圣亚加达 圣女殉道（纪念）
S. Agatha

希 13:1-8✷ 咏 27✷ 谷 6:14-29

周六 **6** 春节 红

圣伯铎洗者, 保禄三木及同伴日本第一第三会殉道（纪念）T
S. Petrus Baptista, Paulus Miki et socii

春节：户 6：22-27 或斐 4：6-9✷ 咏 85✷ 玛 5：1-2
希 13:15-17,20-21✷ 咏 23✷ 谷 6:30-34

他的父母，把自己身上那些可贵的特质：无论是谦和的态度，或是坚定的意志，无论是非常真诚的友谊和一切崇高的理想，或是对天主和对教会忠贞的爱，都完全传给了年幼的若望。

主日 **7** 初二 绿

常年期第五主日
圣咏集第一周

申 18:15-20
咏 95✷ 格前 7:32-35✷ 谷 1:21-28

申30:15-20✷ 咏1✷ 路9:22-25

周四 **11** 初六 绿

周一 **8** 初三 绿

创 1:1-19✷ 咏 104✷ 谷 6:53-56

（守小斋）

依58:1-9✷ 咏51✷ 玛9:14-15

周五 **12** 初七 绿

周二 **9** 初四 绿

创 1:20-2:4✷ 咏 8✷ 谷 7:1-13

依58:9-14✷ 咏86✷ 路5:27-32

周六 **13** 初八 红

周三 **10** 初五 紫

（守大小斋）圣灰礼仪
四旬期开始

岳2:12-18
咏51✷ 格后5:20-6:2✷ 玛6:1-6,16-18

他的谦逊和认真的态度，也是像他那样年龄的儿童所少有的，这也使得他出类拔萃，卓然独立在同辈之上。就是从那个时候起，他已有了这种特殊的谨慎，尊重别人的态度；这就是他日后的一种特征，使人一望即知是他，而不致会错认 .

主日 **14** 初九 紫

四旬期第一主日
圣咏集第一周

创 9:8-15
咏 25✷ 伯前 3:18-22✷ 谷 1:12-15

周一 **15** 初十 紫

肋 19:1-2,11-18✷ 咏 9✷ 玛 25:31-46

周二 **16** 十一 紫

依 55:10-11✷ 咏 34✷ 谷 6:7-15

周三 **17** 十二 紫

纳 3:1-10✷ 咏 51✷ 路 11:29-32

周四 **18** 十三 紫

艾 4 补丙:10-12,17-19✷ 咏 138✷ 玛 7:7-12

（守小斋）

周五 **19** 雨水 紫

则 18:21-28✷ 咏 130✷ 玛 5:20-26

周六 **20** 元宵节 紫

申 26:16-19✷ 咏 119✷ 玛 5:43-48

1923 年 10 月 1 日，他进了“方济会”设在喀大尼亚城 (Catania) 勃朗得（Bronte) 的“圣维笃修院”，开始初学。在这初学期间，天主在他内心所进行的变化工作，更加明显了。

主日 **21** 十六 紫

四旬期第二主日
圣咏集第二周

创22:1-2,9-13,15-18
咏116✷罗 8:31-34✷谷 9:2-10

周一 **22** 十七 白

（庆日）建立圣伯多禄宗座

伯前 5:1-4✷ 咏 23✷ 玛 16:13-19

周二 **23** 十八 紫

依1:10,16-20✷咏50✷玛23:1-12

周三 **24** 十九 紫

耶18:18-20✷ 咏31✷ 玛20:17-28

周四 **25** 二十 紫

耶17:5-10✷ 咏1✷ 路16:19-31

周五 **26** 廿一 紫

（守小斋）

创37:3-4,12-13,17-28
咏105✷ 玛21:33-43,45-46

周六 **27** 廿二 紫

米7:14-15,18-20
咏103✷ 路15:1-3,11-32

他的性格，既已受到圣宠的支持，又有他那些可贵的精神特性和内心温良的美化，所以在这初学期间，已显示出了如同圣女大德兰所说的那种：坚定的原则，一贯的思想和意愿，以及他本身就藏有的英豪圣德的佳种。

主日 **28** 廿三 紫

四旬期第三主日
圣咏集第三周

出20:1-17
咏19✹ 格前 1:22-25✹ 若2:13-25

周一 **1** 廿四 紫

列下5:1-5✹ 咏42 ✹路4:24-30

周二 **2** 廿五 白

⊤ (纪念) 圣雅妮 第二会贞女
S. Agnes de bohemia

达3:25,34-43✹ 咏25✹ 玛18:21-35

周三 **3** 廿六 紫

达4:1,5-9✹ 咏147✹ 玛5:17-19

周四 **4** 廿七 紫

耶 7:23-28✹ 咏95✹路 11:14-23

周五 **5** 廿八 紫

(守小斋)

欧14:2-10✹ 咏81✹ 谷12:28-34

周六 **6** 惊蛰 紫

欧6:1-6✹ 咏51✹ 路18:9-14

过了几年之后，雷神父已成年，那时他这样写道：“在安卧于埃得纳（Etna) 山坡上的那座僻静的修院里，我完成了初学。当时我想到了许多事……我想到了，在我的生命中，我还在常常想著：我常希望更深入地认识耶稣基督，更多爱祂；我也希望使我的兄弟们更深入地认识祂，更多爱祂……

主日 **7** 三十 玫瑰红或紫

四旬期第四主日
圣咏集第四周

编下 36:14-16, 19-23
咏 137✷ 弗 2:4-10✷ 若 3:14-21

周一 **8** 妇女节 紫

依 65:17-21✷ 咏 30✷ 若 4:43-54
(本周任一天可选：米 7:7-9✷ 咏 27✷ 若 9:1-41)

周二 **9** 龙抬头 紫

则 47:1-9,12✷ 咏 46✷ 若 5:1-16

周三 **10** 初三 紫

依 49:8-15✷ 咏 145✷ 若 5:17-30

周四 **11** 初四 紫

出 32:7-14✷ 咏 106✷ 若 5:31-47

（守小斋）

周五 **12** 植树节 紫

智 2:1,12-22✷ 咏 34✷ 若 7:1-2,10,25-30

周六 **13** 初六 紫

耶 11:18-20✷ 咏 7✷ 若 7:40-53

……就从那个时候起，我已开始梦想，想求得许多的恩宠，为我自己，也为‘方济会’。

主日 **14** 初七 玫瑰红或紫

四旬期第五主日
圣咏集第一周

耶 31:31-34
咏 51✷ 希 5:7-9✷ 若 12:20-33

周一 **15** 初八 紫

达 13:9,15-17,19-30,33-62
或 13:41-62✷ 咏 23✷ 若 8:1-11

周二 **16** 初九 紫

户 21:4-9✷ 咏 102✷ 若 8:21-30

周三 **17** 初十 紫

达 3:14-20,46-50,91-92,95
达 3✷ 若 8:31-42

周四 **18** 十一 紫

创 17:3-9✷ 咏 105✷ 若 8:51-59

周五 **19** 十二 白

圣母净配圣若瑟 中华主保（节日）

撒下 7:4-5,12-14,16✷ 咏 89
罗 4:13,16-18,22✷ 玛 1:16,18-21,24 或路 2:41-51

周六 **20** 十三 紫

则 37:21-28✷ 耶 31✷ 若 11:45-56

……我应该承认，就是到了今天，经过了这许多年之后，有许多事，我现在对它们的看法，如同当时我所拥有的看 法一样。有许多关于我们这个神圣修会的愿望，圣母已经使它们实现了。”

主日 **21** 春分 红

圣枝主日
圣咏集第二周

游行：谷11:1-10 或若12:12-16
依50:4-7✷咏22✷斐2:6-11✷谷14:1-15:47

周一 **22** 十五 紫

圣周一

依42:1-7✷咏27✷若12:1-11

周二 **23** 十六 紫

圣周二

依49:1-6✷咏71✷若13:21-33,36-38

周三 **24** 十七 紫

圣周三

依50:4-9✷咏69✷玛26:14-25

周四 **25** 十八 白

圣周四
主的晚餐（晚上）
(耶稣圣心方济传教女修会会祖玛利亚王文清修女逝世 T)

圣油弥撒：依61:1-3,6,8-9✷咏89✷默1:5-8✷路4:16-21
出12:1-8, 11-14✷咏116✷格前11:23-26✷若13:1-15

周五 **26** 十九 红

圣周五
救主受难纪念（守大小斋）

依52:13-53:12✷咏31
希4:14-16; 5:7-9✷若18:1-19:42

周六 **27** 二十 白

耶稣安眠墓中 复活节前夕守夜礼

创1:1-2:2✷咏104✷创22:1-18✷咏16
出14:15-15:1✷出15✷依54:5-14✷咏30
依55:1-11✷依12✷巴3:9-15, 32-4:4✷咏19
则36:16-28✷咏42✷罗6:3-11✷咏118✷谷 16:1-7

他在一次退省中，关于会祖圣方济的思想，似乎也可以把它引用在他自己身上：“他可以说：我的天性像火；火是会燃烧的。的确，他生来是为了爱。

主日 28 廿一 白

耶稣复活主日

圣咏集第一周

宗10:34,37-43✷咏118✷哥3:1-4
或格前5:6-8 ✷若20:1-9 或玛28:1-10
下午，晚上：路 24:13-35

周一 29 廿二 白

宗2:14,22-33✷咏16✷玛28:8-15

周二 30 廿三 白

宗2:36-41✷咏33✷若20:11-18

周三 31 廿四 白

宗3:1-10✷咏105✷路24:13-35

周四 1 廿五 白

宗3:11-26✷咏8✷路24:35-48

周五 2 廿六 白

宗4:1-12✷咏118✷若21:1-14

周六 3 廿七 白

宗4:13-21✷咏118✷谷16:9-15

他有一颗善感的心，无论是对美、对友情、对理想或是对贫穷……他有一对和善的眼，一个柔和而响亮的声音……使他不能不成为爱的器皿。”

主日 **4** 廿八 白

复活期第二主日
圣咏集第二周

宗4:32-35
咏118✷若一5:1-6✷若20:19-31

周一 **5** 清明节 白

(节日) 圣母领报

依7:10-14; 8:10
咏40✷ 希10:4-10✷ 路1:26-38

周二 **6** 三十 白

宗 4:32-37✷咏 93✷若 3:7-15

周三 **7** 三月 白

(纪念) 圣若瀚•沙喇司 *S.Ioannes Baptista de la Salle*
(T真福雅松达贞女为玛利亚方济各传教修会纪念日)
(T为雅颂达传教修女会庆日)

宗 5:17-26✷咏 34✷若 3:16-21

周四 **8** 初二 白

宗 5:27-33✷咏 34✷若 3:31-36

周五 **9** 初三 白

宗 5:34-42✷咏 27✷若 6:1-15

周六 **10** 初四 白

宗 6:1-7✷咏 33✷若 6:16-21

他给自己的神师这样写道：“一个‘方济会’的传教士，不说很多的话，却做很多的事。”这并不是一句诗句，而是一个佐证，证明了他受了爱的推动，又受了对圣母玛利亚慈爱照顾无限信任的支持，而对他自己作出的极严厉的约束。

主日 **11** 初五 白

复活期第三主日
圣咏集第三周

宗 3:13-15,17-19
咏 4✷若一 2:1-5✷路 24:35-48

周一 **12** 初六 白

宗 6:8-15✷咏 119✷若 6:22-29

周二 **13** 初七 白

宗 7:51-8:1✷咏 31✷若 6:30-35

周三 **14** 初八 白

宗 8:1-8✷咏 66✷若 6:35-40

周四 **15** 初九 白

宗 8:26-40✷咏 66✷若 6:44-51

周五 **16** 初十 白

宗 9:1-20✷咏 117✷若 6:52-59

周六 **17** 十一 白

宗 9:31-42✷咏 116✷若 6:60-69

“愿意的事不在多，而在于不顾一切代价而愿意。不要浪费光阴。”这是他的人生计划。

主日 **18** 十二 白

复活期第四主日
圣咏集第四周

宗 4:8-12
咏 118✷若一 3:1-2✷若 10:11-18

周一 **19** 十三 白

宗 11:1-18✷咏 42✷若 10:1-10

周二 **20** 谷雨 白

宗 11:19-26✷咏 87✷若 10:22-30

周三 **21** 十五 白

宗 12:24-13:5✷咏 67✷若 12:44-50

周四 **22** 十六 白

宗 13:13-25✷咏 89✷若 13:16-20

周五 **23** 十七 白

宗 13:26-33✷咏 2✷若 14:1-6

周六 **24** 十八 红

圣斐德力 *S. Fidelis de Sigmaringen* ✝
第一会司铎殉道（纪念）

宗 13:44-52✷咏 98✷若 14:7-14

他还写道：“我一生所爱的有三件事，就是：爱教会，爱方济会，爱工作。

主日 **25** 十九 白

将临期第五主日
圣咏集第一周

宗 9:26-31
咏 22✷若一 3:18-24✷若 15:1-8

周一 **26** 二十 白

宗14:5-18✷咏115✷若14:21-26

周二 **27** 廿一 白

宗 14:19-28✷咏 145✷若 14:27-31

周三 **28** 廿二 白

T(为第三会纪念) 真福路凯修 第三会会友
B.Luchesius Poggibonsi

宗 15:1-6✷咏 122✷若 15:1-8

圣加大利纳 贞女圣师 (纪念)
S. Catharina Senensis

周四 **29** 廿三 白

宗 15:7-21✷咏 96✷若 15:9-11

周五 **30** 廿四 白

宗 15:22-31✷咏 57✷若 15:12-17

圣若瑟劳工 (自由纪念日)

周六 **1** 劳动节 白

(平) 宗16:1-10✷咏100✷若15:18-21
专用读经:创1:26-2:3✷ 咏90✷ 玛13:54-58

教会常在不断地降生，这是圣神和无玷之母的工作。‘方济会’是基督的花园，是爱的花园，如同耶稣对圣女玛加利大· 科尔托纳（S. Margherita da Cortona) 所说的。工作是照著福音去生活，是去保护教会，为她服务。”

主日 **2** 廿六 白

复活期第六主日
圣咏集第二周

宗 10:25-26,34-35,44-48
咏 98✷若一 4:7-10✷若 15:9-17

周一 **3** 廿七 红

（庆日）圣斐理伯及圣雅各伯宗徒
SS. Philippus et Iacobus

格前15:1-8✷咏19✷若14:6-14

周二 **4** 青年节 白

宗 16;22-34✷咏 138✷若 16:5-11

周三 **5** 廿九 白

宗 17:15,22-18:1✷咏 148✷若 16:12-15

周四 **6** 立夏 白

（真福加大利纳•妥雅尼 贞女会祖
B. Catharina Troiani
为圣母无玷之心方济传教修会庆日T）

宗 18:1-8✷咏 98✷若 16:16-20

周五 **7** 初二 白

宗 18:9-18✷咏47✷若16:20-23

周六 **8** 初三 白

中华圣母（庆日）(为香港教区纪念)
(真福吴莉佳 贞女 *B. Ulrica Nisch* T
为圣十字慈爱修女会庆日)

米5:1-4或宗1:12-14✷咏113✷若19:25-27

当圣方济· 沙勿略（S. Francesco Saverio)的手臂运抵西西里时，他认为，上主在他心中所燃起的热愿，现在已经找到了一个办法：即希望能够为了爱而奉献自己。

主日 **9** 母亲节 白

（节日）耶稣升天

宗 1:1-11
咏 47✷弗 4:1-13✷谷 16:15-20

周一 **10** 初五 白

宗 19:1-8✷咏 68✷若 16:29-33

周二 **11** 初六 白

宗 20:17-27✷咏 68✷若 17:1-11

周三 **12** 初七 白

✝（纪念）圣良伯第 第一会司铎
S. Leopoldus Mandic

宗 20:28-38✷咏 68✷若 17:11-19

法蒂玛圣母（自由纪念）

周四 **13** 初八 白

宗 22:30,23:6-11✷咏 16✷若 17:20-26

圣玛第亚 宗徒（庆日）
S.Matthias

周五 **14** 初九 红

宗 1:15-17,20-26✷咏 113✷若 15:9-17

周六 **15** 初十 白

宗 28:16-20,30-31✷咏 11✷若 21:20-25

于是他作出了一个对于他以后的人生，将产生一个决定性作用的决定：“我要去做一个传教士”

主日 **16** 十一 白

（节日）五旬节

前夕：创11:1-9 或出19:3-8,16-20或则37:1-4或岳3:1-5
咏104✷罗8:22-27✷若7:37-39
白天：宗 2:1-11✷咏104✷格前12:3-7, 12-13
若20:19-23

周一 **17** 十二 白

（纪念）教会之母

创3:9-15,20或宗 1:12-14✷咏87✷若 19: 25-34

周二 **18** 十三 白

✝（纪念）圣斐理 第一会会士

S.Felix de Cantalicio

德 2:1-11✷咏 37✷谷 9:30-37

周三 **19** 十四 绿

常年期第七周
圣咏集第三周

德 4:12-22✷咏 119✷谷 9:38-40

周四 **20** 十五 白

圣伯纳定 第一会司铎（庆日）✝

S. Bernardini Senensis

宗 4:8-12✷咏 145✷若 14:12-17

周五 **21** 小满 绿

德 6:5-17✷咏 119✷谷 10:1-12

周六 **22** 十七 绿

德 17:1-15✷咏 103✷谷 10:13-16

他晋铎前夕，对于神修精进，已经定下了很明确的路线。不过，经由天主上智的安排，他的使命渐渐走向一个确切的物件……

主日 **23** 十八 白

（节日）天主圣三节

申4:32-34,39-40
咏33✷罗 8:14-17✷玛28:16-20

周一 **24** 十九 白

✝（庆日）亚西西圣方济大殿奉献日

默21:1-5✷咏95✷若10:22-30

周二 **25** 二十 绿

常年期第八周
圣咏集第四周

德35:1-15✷咏50✷谷10:28-31

周三 **26** 廿一 白

（纪念）圣斐理伯 • 内利 司铎
S. Philippus Neri

德36:1,4-5,10-17✷咏79✷谷10:32-45

周四 **27** 廿二 绿

德42:15-25✷咏33✷谷10:46-52

周五 **28** 廿三 绿

德44:1,9-13✷咏149✷谷11:11-26

周六 **29** 廿四 绿

德51:17-27✷咏19✷谷11:27-33

即为中国的教会，把全部《圣经》由原文译成中文。他的使徒工作和为主舍生，就是在于传播天主圣言。

主日 30 廿五 白

（节日）基督圣体圣血节

出 24:3-8
咏116✷希9:11-15✷谷14:12-16,22-26

周一 31 廿六 白

（庆日）圣母访亲

索3:14-18或罗12:9-16✷依12✷路1:39-56

周二 1 儿童节 红

（纪念）圣犹思定 殉道
S. Iustinus

多2:9-14✷咏112✷谷12:13-17

周三 2 廿八 绿

常年期第九周
圣咏集第一周

多3:1-11,16-17✷咏25✷谷12:18-24

圣嘉禄●卢安江等 殉道（纪念）
S. Carolus Lwanga

多6:10-11;7:1,9-14;8:4-9✷咏128✷谷12:28-34

周四 3 廿九 红

耶稣圣心节（节日）
（耶稣圣心方济传教修会庆日✝）

欧 11:1,3-4,89✷依 12
弗 3:8-12,14-19✷若 19:31-37

周五 4 三十 白

圣母无玷圣心（纪念）
（圣母无玷之心方济传教修会庆日✝）

（纪）依 61:9-11✷撒上 2✷路 2:41-51
（平）多12:1,5-15,20✷多13✷谷12:38-44

周六 5 五月 绿

到了 1930 年 7 月 20 日，晋升铎品的那一天，他已经确定了；于是他用《师主篇》的作者耿稗斯 (Tommaso da Kempis) 的话祈求说：“上主！求赐我这卑微的仆人时日，俾能久享《圣经》的盛筵，而以此为我今朝来日的幸福，直至光明的永生。”

主日 **6** 芒种 绿

常年期第十主日
圣咏集第二周

创 3:9-15
咏 130✷格后 4:13-5:1✷谷 3:20-35

周一 **7** 初三 绿

格后 1:1-7✷咏 34✷玛 5:1-12

周二 **8** 初四 绿

格后 1:18-22✷咏 119✷玛 5:13-16

周三 **9** 端午节 绿

格后 3:4-11✷咏 99✷玛 5:17-19

周四 **10** 初六 绿

格后 3:15-4:1,3-6✷咏 85✷玛 5:20-26

周五 **11** 初七 白

圣巴尔纳伯 宗徒（纪念）
S. Barnabas

宗 11:21-26✷咏 98✷玛 10:7-13

周六 **12** 初八 绿

格后 5:14-21✷咏 103✷玛 5:33-37

1930 年 8 月 15 日：圣母升天节，他在故乡初献圣祭那天写道：“在辣瓦奴撒（Ravamisa) 的小堂里，我给圣母许下了：我要努力工作，直到把《圣经》译成中文为止。”

主日 13 初九 绿

常年期第十一主日
圣咏集第三周

厄 17:22-24
咏 92✷格后 5:6-10✷谷 4:26-34

周一 14 初十 绿

格后 6:1-10✷咏 98✷玛 5:38-42

周二 15 十一 绿

格后 8:1-9✷咏 146✷玛 5:43-48

周三 16 十二 绿

（真福玛利德兰 贞女会祖 *B. Maria Teresa Scherer* ┳为圣十字慈爱修女会庆日，白）
（┳纪念普慈方济修女会会祖方济加修女逝世）

格后 9:6-11✷咏 112✷玛 6:1-6,16-18

周四 17 十三 绿

格后 11:1-11✷咏 111✷玛 6:7-15

周五 18 十四 紫

方济会追思已亡节（纪念）┳

格后 11:18,21-30✷咏 34✷玛 6:19-23

周六 19 十五 绿

格后 12:1-10✷咏 34✷玛 6:24-34

1945 年 9 月 8 日，他给宗座驻华代表蔡宁总主教上书说：“如果我没有被自爱的私心所蒙蔽，那么，我得承认，从我晋升司铎的那一年起，我已经想到了把《圣经》译成中文。

主日 **20** 父亲节 绿

常年期第十二主日
圣咏集第四周

约 38:1,8-11
咏 107✷ 格后 5:14-17✷ 谷 4:35-41

周一 **21** 夏至 白

（纪念）圣类思会士
S.Aloisius Gonzaga

创 12:1-9✷ 咏 33✷ 玛 7:1-5

周二 **22** 十八 绿

创 13:2,5-18✷ 咏 15✷ 玛 7:6,12-14

周三 **23** 十九 绿

创 15:1-12,17-18✷ 咏 105✷ 玛 7:15-20

洗者圣若翰 诞辰（节日）

前夕：耶 1:4-10✷ 咏 71✷ 伯前 1:8-12✷ 路 1:5-17
白天：依 49:1-6✷ 咏 139✷ 宗 13:22-26✷ 路 1:57-66,80

周四 **24** 二十 白

创 17:1,9-10,15-22✷ 咏 128✷ 玛 8:1-4

周五 **25** 廿一 绿

创 18:1-15✷ 路 1✷ 玛 8:5-17

周六 **26** 廿二 绿

这是由于我受了这个愿望的驱使，想让万世君王——耶稣基督对这个特选的葡萄园中的人灵有所帮助……”

主日 **27** 廿三 绿

常年期第十三主日
圣咏集第一周

智 1:13-15,2:23-24
咏 30✷ 格后 8:7,9,13-15✷ 谷 5:21-43

周一 **28** 廿四 红

（纪念）圣依勒纳主教殉道
S.Irenaeus

创 18:16-33✷ 咏 103✷ 玛 8:18-22

周二 **29** 廿五 红

（节日）圣伯多禄及圣保禄两位宗徒
SS. Petrus et Pauli

前夕：宗 3:1-10✷ 咏 19✷ 迦 1:11-20✷ 若 21:15-19
白天：宗 12:1-11✷ 咏 34✷ 弟后 4:6-8,17-18
玛 16:13-19

周三 **30** 廿六 绿

创 21:5,8-20✷ 咏 34✷ 玛 8:28-34

周四 **1** 建党节 绿

创 22:1-19✷ 咏 116✷ 玛 9:1-8

周五 **2** 廿八 绿

创 23:1-4,19;24:1-8,62-67
咏 106✷ 玛 9:9-13

周六 **3** 廿九 红

圣多默 宗徒（庆日）
S. Thomas

弗 2:19-22✷ 咏 117✷ 若 20:24-29

庇护一世教宗听到雷神父想将《圣经》译成中文的计画，感到很高兴，对他表示了很大的期望，最后总结说：“……请告诉这位神父，我特别降福他，每天我都要为他祈祷。

主日 **4** 六月 绿

常年期第十四主日
圣咏集第二周

则2:2-5
咏123✷格后12:7-10✷谷6:1-6

周一 **5** 初二 绿

创 28:10-22✷ 咏 91✷ 玛 9:18-26

周二 **6** 初三 绿

创 32:23-33✷ 咏 17✷ 玛 9:32-38

周三 **7** 小暑 绿

创41:55-57;42:5-7,17-24✷咏33✷玛10:1-7

周四 **8** 初五 绿

圣艾士杰主教玛丽艾明纳贞女及同伴（庆日）T
S. Gregorius Grassi,ep. Maria Herminiae v. et socii
中华方济第一第三会殉道

希10:32-36✷ 咏31✷ 路12:1-9

周五 **9** 初六 红

中华诸圣及真福（庆日）

希11:33-39✷ 咏34✷ 路6:17-23

周六 **10** 初七 白

圣维容佳 第二会贞女（纪念）T
S. Veronica Giuliani

创49:29-33;50:15-26✷咏105✷玛10:24-33

他将遇到许多困难，不过，不要灰心：谁若祈祷、愿意和学习，就没有做不到的事。我在这个世界上，是看不到这项工作了；但将来即使在天上我也要为他祈祷。”

主日 **11** 初八 绿

常年期第十五主日
圣咏集第三周

亚 7:12-15
咏 85✷ 弗 1:3-14✷ 谷 6:7-13

周一 **12** 初九 绿

出 1:8-14,22✷ 咏 124✷ 玛 10:34-11:1

周二 **13** 初十 绿

出 2:1-15✷ 咏 69✷ 玛 11:20-24

周三 **14** 十一 绿

出 3:1-6,9-12✷ 咏 103✷ 玛 11:25-27

周四 **15** 十二 白

圣文德 第一会主教圣师（庆日）†
S. Bonaventura de Bagnorea

†智8:2-7,16-18或格前2:6-13✷咏16✷玛5:13-19
(平) 出 3:13-20✷ 咏 105✷ 玛 11:28-30

周五 **16** 十三 绿

出 11:10-12:14✷ 咏 116✷ 玛 12:1-8

周六 **17** 十四 绿

出 12:37-42✷ 咏 136✷ 玛 12:14-21

雷神父认为方济会士的使命，综合在这句话里：“耶稣圣容的天使。”

主日 **18** 十五 绿

常年期第十六主日
圣咏集第四周

耶 23:1-6
咏 23✷ 弗 2:13-18✷ 谷 6:30-34

周一 **19** 十六 绿

出 14:5-18✷ 出 15✷ 玛 12:38-42

周二 **20** 十七 绿

出 14:21-15:1✷ 出 15✷ 玛 12:46-50

周三 **21** 十八 白

✝ (纪念) 圣乐伦 第一会司铎圣师
S. Laurentius de Brundisium

出 16:1-5, 9-15✷ 咏 78✷ 玛 13:1-9

圣玛利亚 玛达肋纳 (庆日)
S. Maria Magdalena

歌 3:1-4✷ 咏 63✷ 若 20:1-2,11-18

周四 **22** 十九 白

周五 **23** 大暑 绿

出 20:1-17✷ 咏 19✷ 玛 13:18-23

周六 **24** 廿一 绿

出 24:3-8✷ 咏 50✷ 玛 13:24-30

他曾这样写道：“据我所能记得的，‘耶稣圣容的天使’这个名称，来自‘旧约’里的一些说法，在本会的会史里，曾给过两位司铎：即真福若望·帕尔玛 (Beato Giovanni da Parma)，和真福若望·董思高 (Beato Giovanni Duns Scoto)， 两人都是耶稣的好友，也都是最纯真的方济会士。”

主日 **25** 廿二 绿

常年期第十七主日
圣咏集第一周

列下 4:42-44
咏145✷弗 4:1-6✷若 6:1-15

周一 **26** 廿三 白

(纪念) 圣若亚敬及圣亚纳
Ss.Ioachim et Anna

出 32:15-24,30-34✷ 咏 106✷ 玛 13:31-35

周二 **27** 廿四 绿

出 33:7-11;34:5-9,28✷ 咏 103✷ 玛 13:36-43

周三 **28** 廿五 绿

出 34:29-35✷ 咏 99✷ 玛 13:44-46

周四 **29** 廿六 白

圣玛尔大 圣玛利亚 圣拉匝禄 (纪念)
SS. Martha, Maria, Lazarus

出 40:16-21,34-38
咏 84✷ 玛 11:19-27 或路 10:38-42

周五 **30** 廿七 绿

肋 23:1,4-11,15-16,27,34-37✷ 咏 81✷ 玛 13:54-58

周六 **31** 廿八 白

圣依纳爵•罗耀拉 司铎 (纪念)
S.Ignatius de Loyola
(真福施德佳贞女 *B. Sdenka Schelingova*
为圣十字慈爱修女会庆日，白 T)
肋 25:1,8-17✷ 咏 67✷ 玛 14:1-12

他就是在这种特殊使命的光照之下，来看方济会士的。为此，他这样写道：“关于本会圣召的性质，或关于本会在天主的家庭——教会里的特殊神恩，只有基督的命令：活于福音，宣讲福音，把和平带给世人。……”

主日 **1** 廿九 绿

常年期第十八主日

圣咏集第二周

（天神之后传教修会会祖玛利亚耶稣圣心修女逝世†）

出 16:2-4,12-15
咏 78✷弗 4:17,20-24✷若 6:24-35

周一 **2** 七月 白

†（庆日）宝尊地天使之后童贞荣福玛利亚

德 24:1-4,16,22-31
咏 34✷迦 4:3-7✷路 1:26-33

周二 **3** 初二 绿

户 12:1-13✷咏 51✷玛 14:22-36

周三 **4** 初三 白

（纪念）圣若翰•维雅内 司铎

S. Ioannes Maria Vianney

户 13:1-2,25-14:1,26-29,34-35
咏 106✷玛 15:21-28

周四 **5** 初四 绿

户 20:1-13✷咏 95✷玛 16:13-23

周五 **6** 初五 白

耶稣显圣容（庆日）

达 7:9-10,13-14
咏 97✷伯后 1:16-19✷谷 9:2-10

周六 **7** 初六 绿

申 6:4-13✷咏 18✷玛 17:14-20

由于他对一切献身事主的灵魂，都怀有一种超性的好感，所以他爱“佳兰会”的姊妹们，尤其是因为他把她们视作“方济会”的支柱，认为她们应该帮助小兄弟们，继续圣方济的工作。

主日 **8** 七夕 绿

常年期第十九主日
圣咏集第三周

列上 19:4-8
咏34✷弗 4:30-5:2✷若 6:41-45

周一 **9** 初八 绿

申 10:12-22✷咏 147✷玛 17:22-27

周二 **10** 初九 红

(庆日)圣老楞佐 执事殉道
S. Laurentius

格后 9:6-10✷咏 112✷若 12:24-26

周三 **11** 初十 白

(庆日)圣佳兰 贞女 *S. Clara Assisiensis*
T佳兰会会祖 (为佳兰会节日)

欧 2:16-17,21-22
咏 45✷格后 4:6-10,16-18✷若 15:4-10

周四 **12** 十一 绿

苏 3:7-11,13-17✷咏 114✷玛 18:21-19:1

(可敬者庞杜思 贞女 *Ven. Irma Dulce*
为圣功女修会庆日，白T)

苏 24:1-13✷咏 136✷玛 19:3-12

周五 **13** 十二 绿

圣国柏 第一会司铎殉道 (纪念)T
S.Maximilianus Maria Kolbe

苏 24:14-29✷咏 16✷玛 19:13-15

周六 **14** 十三 红

1960 年 11 月 14 日，他从耶路撒冷给西西里“佳兰会”修女们所写的那封信，包含着他思想的总纲。

主日 **15** 十四 白

（节日）圣母升天节

（基督王权俗世会会祖雅明达逝世†）

前夕：编上15:3-4,15-16;16:1-2✷咏132✷格前15:54-57 路11:27-28

白天：默11:19;12:1-6,10✷咏45 格前15:20-27✷路1:39-56

周一 **16** 十五 绿

常年期第二十周

圣咏集第四周

民 2:11-19✷ 咏 106✷ 玛 19:16-22

周二 **17** 十六 白

†（纪念）圣碧雅翠 贞女会祖

S. Beatrix da Silva

（为圣母无玷始胎会节日）

民 6:11-24✷ 咏 85✷ 玛 19:23-30

周三 **18** 十七 绿

民 9:6-15✷ 咏 21✷ 玛 20:1-16

周四 **19** 十八 绿

民 11:29-39✷ 咏 40✷ 玛 22:1-14

周五 **20** 十九 白

圣伯尔纳多 院长圣师（纪念）

S. Bernardus

卢 1:1,3-6,14-16,22✷ 咏 146✷ 玛 22:34-40

周六 **21** 二十 白

圣比约十世 教宗（纪念）

S. Pius X

卢 2:1-3,8-11;4:13-17✷ 咏 128✷ 玛 23:1-12

“我敬爱的各位姊妹：省会长神父要我给你们说一句慰勉的话，我就以服从的精神，实行他的命令。

主日 **22** 廿一 绿

常年期第二十一主日
圣咏集第一周

苏 24:1-2,15-18
咏 34✷ 弗 5:21-32✷ 若 6:60-69

周一 **23** 处暑 绿

得前 1:1-5,8-10✷ 咏 149✷ 玛 23:13-22

周二 **24** 廿三 红

（庆日）圣巴尔多禄茂宗徒
S. Bartholmaeus

默 21:9-14✷ 咏 145✷ 若 1:45-51

周三 **25** 廿四 绿

T（庆日）圣路易九世国王第三会会友
S. Ludovicus IX

智 10:10-14✷ 咏 89✷ 路 19:12-19

周四 **26** 廿五 绿

得前 3:7-13✷ 咏 90✷ 玛 24:42-51

周五 **27** 廿六 白

圣莫尼加 圣妇（纪念）
S. Monica

得前 4:1-8✷ 咏 97✷ 玛 25:1-13

周六 **28** 廿七 白

圣奥斯定 主教圣师（纪念）
S. Augustinus
（为圣十字慈爱修女会创会日T）

得前 4:9-11✷ 咏 98✷ 玛 25:14-30

我请求你们虔诚地重读‘福音’和会祖圣人的遗著，因为其中所含有的道理，能照明、安慰我们，引导我们上升天国。”

主日 29 廿八 绿

常年期第二十二主日
圣咏集第二周

申 4:1-2,6-8✷咏15
雅1:17-18,21-22,27✷谷7:1-8,14-15,21-23

周一 30 廿九 绿

得前 4:13-18✷ 咏 96✷ 路 4:16-30

周二 31 三十 绿

得前 5:1-6,9-11✷ 咏 27✷ 路 4:31-37

周三 1 八月 绿

哥 1:1-8✷ 咏 52✷ 路 4:38-44

周四 2 初二 绿

哥 1:9-14✷ 咏 98✷ 路 5:1-11

周五 3 初三 白

圣额我略 教宗圣师（纪念）
S. Gregorius Magnus

哥 1:15-20✷ 咏 100✷ 路 5:33-39

周六 4 初四 绿

哥 1:21-23✷ 咏 54✷ 路 6:1-5

“我要求你们，把‘福音’里的教训，按照圣方济和圣女佳兰，用他们的善言懿行所作的解释去实践。”

主日 **5** 初五 绿

常年期第二十三主日
圣咏集第三周

依 35:4-7
咏146✷雅 2:1-5✷谷 7:31-37

周一 **6** 初六 绿

哥 1:24-2:3✷ 咏 62✷路 6:6-11

周二 **7** 初七 绿

哥 2:6-15✷ 咏 145✷路 6:12-19

周三 **8** 白露 白

（庆日）圣母诞辰

米5:1-4 或罗 8:28-30
咏13✷玛 1:1-16,18-23

周四 **9** 初九 绿

哥 3:12-17✷ 咏 150✷路 6:27-38

周五 **10** 教师节 紫

方济会追思已亡节（纪念） T

弟前 1:1-2,12-14✷ 咏 16✷路 6:39-42

周六 **11** 十一 绿

弟前 1:15-17✷ 咏 113✷路 6:43-49

“我首先敦劝你们遵守爱德的诫命。这是你们的理想；没有了它，一个‘佳兰会’修女，就只有一个空名，而非真正的事实。

主日 **12** 十二 绿

常年期第二十四周
圣咏集第四周

依 50:5-9
咏116✷雅 2:14-18✷谷 8:27-35

周一 **13** 十三 白

(纪念) 金口圣若望 主教圣师
S.Ioannes Chrysostomus

弟前 2:1-8✷咏 28✷路 7:1-10

周二 **14** 十四 红

(庆日) 光荣十字圣架

户 21:4-9
咏78✷斐 2:6-11✷若 3:13-17

周三 **15** 中秋节 白

(纪念) 痛苦圣母

弟前 3:14-16
咏111✷若 19:25-27 或路 2:33-35

圣高内略教宗及圣西彼廉主教殉道(纪念)
SS. Cornelius et Cyprianus

周四 **16** 十六 红

弟前 4:12-16✷咏 111✷路 7:36-50

会父圣方济印五伤 (庆日) ✝
(耶稣圣心方济传教修会创会)

周五 **17** 十七 白

迦 6:14-18✷咏迦 2✷斐 1✷路 9:23-26

圣若瑟•谷白 第一会司铎 (纪念) ✝
S. loseph de Cupertino

周六 **18** 十八 白

弟前 6:13-16✷咏 100✷路 8:4-15

圣女佳兰曾用简单而有力的话，说出了她坚强的意愿和崇高的理想：‘我只要那被钉在十字架上赤裸的耶稣，这为我已足够了’。”

主日 19 十九 绿

常年期第二十五主日
圣咏集第一周

智 2:12,17-20
咏54✷雅 3:16-4:3✷谷 9:30-37

周一 20 二十 红

(纪念) 圣金大建及其同伴 殉道
Ss. Andrea Kim Taegon, Paulus Chong Hasang et socii

厄上 1:1-6✷咏 126✷路 8:16-18

周二 21 廿一 红

(庆日) 圣玛窦 宗徒圣史
S. Matthaeus Apostolus

弗 4:1-7,11-13✷咏19✷玛 9:9-13

周三 22 廿二 绿

厄上 9:5-9✷多 13✷路 9:1-6

圣庇约 第一会司铎 (纪念) ✝
S. Pius de Pietrelcina
(雅颂达传教修女会会祖王苋主教逝世✝)

盖 1:1-8✷咏 149✷路 9:7-9

周四 23 秋分 白

周五 24 廿四 绿

盖 1:15-2:9✷咏43✷路 9:18-22

周六 25 廿五 绿

匝 2:5-9,14-15✷耶 31✷路 9:43-45

“最后，你们要常记住无玷圣母的榜样。她是一个谦卑的穷女子，却在天上这样受光荣、这样有大权能。我们大家都是圣方济的孩子。有一天，我们要在天上，成为他光荣的侍卫。”

主日 **26** 廿六 绿

常年期第二十六主日
圣咏集第二周

户 11:25-29
咏19✷雅 5:1-6✷谷 9:38-43,45,47-48

周一 **27** 廿七 白

(纪念) 圣味增爵 司铎
S.Vincentius de Paul

匝 8:1-8✷ 咏 102✷ 路 9:46-50

周二 **28** 廿八 绿

(真福罗撒 , 色拉芬娜 , 方佳殉道为嘉布遣圣家女修会纪念 , 红T)
BB. Rosaria, Serafina, Francesca

匝 8:20-23✷ 咏 87✷ 路 9:51-56

周三 **29** 廿九 白

(庆日) 圣弥额尔, 圣加俾额尔, 圣辣法耳天使
S. Michael, S. Gabriel, S. Raphael

达 7:9-10,13-14
或默 12:7-12✷ 咏138✷ 若 1:47-51

周四 **30** 九月 白

圣热罗尼莫 司铎圣师 (纪念)
S. Hieronymus

厄下 8:1-12✷ 咏 19✷ 路 10:1-12

周五 **1** 国庆节 白

里修•婴孩耶稣德肋撒 贞女圣师 (庆日)
S. Teresa a lesu Infante
(嘉布遣圣家女修会会祖路易•阿米戈神父逝世 T)

依 66:10-14✷ 咏 131✷ 玛 18:1-5

周六 **2** 初三 白

护守天使 (纪念)

巴 4:5-12,27-29
咏 69✷ 路 10:17-24 或玛 18:1-5,10

“我们应该做‘光荣母后的前锋’，我们应该从现世起，就要成为这样的人。请你们效法圣母吧！生活在她无站之心，这个天主的乐园里吧！为了她、为了她的光荣而生活吧！”

主日 **3** 初四 绿

常年期第二十七主日
圣咏集第三周

创 2:18-24
咏128✷希 2:9-11✷谷 10:2-16

周一 **4** 初五 白

T(节日)会父圣方济第一第二第三会会祖
S. Franciscus Assisiensis

德 50:1,3-7
咏 16✷迦 6:14-18✷玛 11:25-30

周二 **5** 初六 绿

纳 3:1-10✷咏 130✷路 10:38-42

周三 **6** 初七 绿

约 4:1-11✷咏 86✷路 11:1-4

周四 **7** 初八 白

玫瑰圣母(纪念)

拉 3:13-20✷咏 1✷路 11:5-13
纪念 : 宗 1:12-14✷路 1✷路 1:26-38

周五 **8** 重阳节 绿

岳 1:13-15;2:1-2✷咏 9✷路 11:15-26

周六 **9** 初十 绿

岳 4:12-21✷咏 97✷路 11:27-28

1951 年 6 月 2 日，他给一位“佳兰会”修女这样写道：“希望修女要把‘圣经学会’，继续看作人应该常为它祈祷的事业；因为，如果没有人们的祈祷，我们就什么事也做不成功。”

主日 **10** 十一 绿

常年期第二十八主日
圣咏集第四周

智 7:7-11
咏90✷希 4:12-13✷谷10:17-30

周一 **11** 十二 绿

罗 1:1-7✷咏 98✷路 11:29-32

周二 **12** 十三 绿

罗 1:16-25✷咏 19✷路 11:37-41

周三 **13** 十四 绿

罗 2:1-11✷咏 62✷路 11:42-46

周四 **14** 十五 绿

罗 3:21-30✷咏 130✷路 11:47-54

周五 **15** 十六 白

亚维拉•耶稣德肋撒 贞女圣师(纪念)
S. Teresa de Avila

罗 4:1-8✷咏 32✷路 12:1-7

周六 **16** 十七 绿

罗 4:13,16-18✷咏 105✷路 12:8-12

“我们的这个工作，是再重要不过的了；为此，魔鬼用一切方法，企图打倒我们。

主日 **17** 十八 绿

常年期第二十九主日
圣咏集第一周

依 53:10-11
咏33✷希 4:14-16✷谷 10:35-45

周一 **18** 十九 红

（庆日）圣路加 圣史 *S.Lucas*
（圣母痛苦方济传教女修会会祖柏长青主教逝世†）

弟后 4:10-17✷咏 145✷路 10:1-9

周二 **19** 二十 白

†（纪念）圣伯铎•雅康达第一会司铎
S. Petrus de Alcantara

罗 5:12,15,17-21✷咏 40✷路 12:35-38

周三 **20** 廿一 绿

罗 6:12-18✷咏 124✷路 12:39-48

周四 **21** 廿二 绿

罗 6:19-23✷咏 1✷路 12:49-53

周五 **22** 廿三 绿

罗 7:18-25✷咏 119✷路 12:54-59

周六 **23** 霜降 白

圣若望•贾必昌第一会司铎（纪念）†
S. Ioannes de Capistrano

罗 8:1-11✷咏 24✷路 13:1-9

我需要‘佳兰会’各位姊妹的祈祷，如同圣女佳兰和她的修女们，为圣方济的使徒工作成功而祈祷一样……

主日 **24** 廿五 绿

常年期第三十主日
圣咏集第二周

耶 31:7-9
咏126✷希 5:1-6✷谷10:46-52

周一 **25** 廿六 绿

罗 8:12-17✷ 咏 68✷路 13:10-17

周二 **26** 廿七 绿

罗 8:18-25✷ 咏 126✷路 13:18-21

周三 **27** 廿八 绿

（T耶稣圣婴方济修会会祖杨睦多主教逝世）

罗 8:26-30✷ 咏 13✷路 13:22-30

圣西满及圣达陡宗徒（庆日）
SS. Simon et Thaddeus

弗 2:19-22✷ 咏 19✷路 6:12-16

周四 **28** 廿九 红

周五 **29** 十月 绿

罗 9:1-5✷ 咏 147✷路 14:1-6

周六 **30** 初二 绿

罗11:1-2,11-12,25-29✷咏94✷路14:1,7-11

他在 1957 年 3 月 16 日的信上写到说：“我再次把中文《圣经》 的事宜托付给你。我做的只是物质的工作，你和各位姊妹，却应该加上你们的祈祷。

主日 31 初三 绿

常年期第三十一主日
圣咏集第三周

申 6:2-6
咏18✷希 7:23-28✷谷12:28-34

周一 1 初四 白

（节日）诸圣节

默7:2-4,9-14
咏 24✷若一3:1-3✷玛 5:1-12

周二 2 初五 紫

追思已亡

约 19:1,23-27
咏 26✷ 罗 5:5-11✷ 若 6:37-40

周三 3 初六 绿

依 26:6-9
咏 25✷罗 8:14-23✷玛 25:31-46

周四 4 初七 白

圣嘉禄•鲍荣茂主教（纪念）
S. Carolus Borromeo

智 3:1-9✷ 咏41✷默 21:5-7✷ 玛 5:1-12

周五 5 初八 绿

罗 15:14-21✷ 咏 98✷路 16:1-8

周六 6 初九 紫

方济会追思已亡节（纪念）T
可于本月 2 日后任何一个日期举行

智 3:1-9✷ 咏 23✷ 若 6:37-40

……只有这样，《圣经》才会是一个圣化的工具，去光照那些可爱的中国人。”

主日 **7** 立冬 绿

常年期第三十二主日
圣咏集第四周

列上 17:10-16
咏146✷希 9:24-28✷谷 12:38-44

周一 **8** 十一 白

T(纪念) 真福若望•董思高第一会司铎
B. Ioannes Duns Scotus

智 1:1-7✷咏 139✷路 17:1-6

周二 **9** 十二 白

(庆日) 祝圣拉特朗大殿

则 47:1-2,8-9,12
或格前3:9-11,16-17✷咏46✷若2:13-22

周三 **10** 十三 白

(纪念) 圣良 教宗圣师
S. Leo Magnus

智 6:1-11✷咏 82✷路 17:11-19

周四 **11** 十四 白

圣玛尔定 主教 (纪念)
S. Martinus Turonensis

智 7:22-8:1✷咏 119✷路 17:20-25

周五 **12** 十五 红

圣若撒法 主教殉道 (纪念)
S. Iosaphat

智 13:1-9✷咏 19✷路 17:26-37

周六 **13** 十六 白

圣德达高 第一会会士 (纪念)**T**
S. Didacus de Alcala

智 18:14-16;19:6-9✷咏 105✷路 18:1-8

他在 1941 年 1 月 12 日的信里说：“某某修女问我说，在痛苦圣母圣殿旁是否应该有‘佳兰会’的修女，我认为是应该有的。不过，这件事，应该由圣母自己想办法。至于我，并不需要什么成功，我只替别人开路，在人面前，我只是一个失败者而已。”

主日 **14** 十七 绿

常年期第三十三主日
圣咏集第一周

达12:1-3
咏16✷希 10:11-14,18✷谷 13:24-32

周一 **15** 十八 绿

(✝ 真福苦难玛利亚 贞女会祖 为玛利亚方济各传教修会庆日)

加上 1:10-15,41-43,54-47,62-64
咏 119✷路 18:35-43

周二 **16** 十九 绿

加下 6:18-31✷咏 3✷路 19:1-10

周三 **17** 二十 白

✝(庆日)匈牙利•圣伊莎伯尔第三会主保
S. Elisabeth Hungariae

德 26,1-3,19-24✷咏 31✷玛 25:31-40

周四 **18** 廿一 绿

加上 2:15-29✷咏50✷路 19:41-44

周五 **19** 廿二 绿

(亚西西圣雅妮 *S. Agnes Assisiensis* ✝ 第二会贞女，为第二会纪念，白)

加上 4:36-37,52-59✷编上 29✷路 19:45-48

周六 **20** 廿三 绿

加上 6:1-13✷咏 9✷路 20:27-40

综上所述，可见雷神父的生活，充满着方济精神，因为他完全吸收了“方济会”的基本价值：即爱耶稣、爱祂的福音、爱圣母、爱教会。

主日 **21** 廿四 白

（节日）基督普世君王节

达 7:13-14
咏93✷默 1:5-8✷若 18:33-37

周一 **22** 小雪 红

（纪念）圣则济利亚 贞女殉道
S.Caecilia

达 1:1-6,8-20✷达 3✷路 21:1-4

周二 **23** 廿六 绿

（真福施德佳贞女为圣十字慈爱修女会纪念✝）

达 2:31-45✷达 3✷路 21:5-11

周三 **24** 廿七 红

（纪念）圣陈安勇乐及同伴 殉道
SS. Andrea Dung Lac et socii

达 5:1-6,13-14,16-17,23-28
达 3✷路 21:12-19

周四 **25** 廿八 绿

达 6:12-28✷达 3✷路 21:20-28

周五 **26** 廿九 白

圣良德 第一会司铎（纪念）✝
S. Leonardus de Portu Mauritio

达 7:2-14✷达 3✷路 21:29-33

周六 **27** 三十 白

圣方济安道•法萨尼 第一会司铎（纪念）✝
S. Franciscus Antonius Fasani

达 7:15-27✷达 3✷路 21:34-36

“方济会”总会长塞宾思基神父（P. Agostino Sepinski）将雷神父比作加俾额尔大天使，这位由天主圣父派遣，来给世人报告天主圣言降生的使者；因为，雷神父这位新加俾额尔，在教会里也正在给一大部分人类报导着天主圣言，同时也提供给他们一个认识祂的方法：即用中文写天主所说的话。

主日 28 十一月 紫

将临期第一主日
圣咏集第一周

耶 33:14-16✹咏25
得前3:12-4:2✹路 21:25-28, 34-36

周一 29 初二 紫

⊤（庆日）方济会诸圣节

德 44:1,10-15✹咏 24✹谷 10:17-21

周二 30 初三 红

（庆日）圣安德肋宗徒
S. Andreas

格前 9:16-19,22-23✹咏 117✹谷 16:15-20

周三 1 初四 紫

依 25:6-10✹咏 23✹玛 15:29-37

周四 2 初五 紫

依 26:1-6✹咏118✹玛 7:21,24-27

周五 3 初六 白

圣方济各•沙勿略 司铎（庆日）
S. Franciscus Xavier

格前 9:16-19,22-23✹咏116✹谷 16:15-20

周六 4 初七 紫

依 30:19-21,23-26
咏 147✹ 玛 9:35-10:1,5,6-8

总会长还指明了雷神父是一位优秀的方济会士，他用他的德行和学问，为教会服务，显示了最纯真的“方济会”传统。

主日 **5** 初八 紫

将临期第二主日
圣咏集第二周
(圣功修女会创会†)
巴 5:1-9
咏126✷斐 1:4-6, 8-11✷路 3:1-6

周一 **6** 初九 紫

依 35:1-10✷咏 85✷路 5:17-26

周二 **7** 大雪 白

(纪念) 圣盎博罗削 主教圣师
S. Ambrosius

依 40:1-11✷咏 96✷玛 18:12-14

周三 **8** 十一 白

†(节日) 始胎无原罪圣母
第一会主保和天后

创 3:9-15,20
咏 98✷弗 1:3-6,11-12✷路 1:26-38

周四 **9** 十二 紫

依 41:13-20✷咏 145✷玛 11:11-15

周五 **10** 十三 紫

依 48:17-19✷咏 1✷玛 11:16-19

周六 **11** 十四 紫

德 48:1-4,9-11✷咏 80✷玛 17:9-13

著名的作家和神学家耶稣会士马杰理神父（P. Bertrand de Margerie) 说：“在我 (1945 及 1946 年间，在北京时）所认识的各位神父中，没有一位像雷永明神父那样，给我留下了那么深刻的印象。因为圣德和学问，那么奇妙地调和着从他的全身散发出来。”

主日 **12** 十五 紫

将临期第三主日
圣咏集第三周

索 3:14-18
咏依12✹斐 4:4-7✹路 3:10-18

周一 **13** 十六 红

（纪念）圣路济亚 贞女殉道
S.Lucia

户 24:2-7,15-17✹咏 25✹玛 21:23-27

周二 **14** 十七 白

（纪念）十字•圣若望 司铎圣师
S. Ioannes a Cruce

索 3:1-2,9-13✹咏 34✹玛 21:28-32

周三 **15** 十八 紫

依 45:6-8,18,21-25✹咏 85✹路 7:24-30

周四 **16** 十九 紫

依 54:1-10✹咏 30✹路 7:18-23

周五 **17** 二十 紫

创 49:2, 8-10✹咏72✹玛 1:1-17

周六 **18** 廿一 紫

耶 23:5-8✹咏 72✹玛 1:18-25

他还说：“在各方面，他拥有著丰富的知识：无论信理神学，或是 神修和秘修神学，或是神修史和《圣经》注释，或是教父学和教会史等。他的精神是光和火。”

主日 19 廿二 紫

将临期第四主日

圣咏集第四周

（方济训蒙修女会会祖田瑞玉主教逝世†）

米 5:1-4

咏80✷希 10:5-10✷路 1:39-45

周一 20 廿三 紫

依 7:10-14✷ 咏 24✷ 路 1:26-38

周二 21 廿四 紫

歌2:8-14或索3:14-18✷ 咏33✷路 1:39-45

周三 22 冬至 紫

撒上1:24-28✷撒上2✷路1:46-56

周四 23 廿六 紫

拉 3:1-4,23-24✷ 咏 25✷ 路 1:57-66

周五 24 廿七 紫

撒下7:1-5,8-12,14,16✷咏89✷路1:67-79

周六 25 圣诞节 白

耶稣圣诞（节日）

前夕：依62:1-5✷咏89✷宗13:16-17, 22-25
玛1:1-25

子时：依9:1-6✷咏96✷铎 2:11-14✷路2:1-14

黎明：依62:11-12✷咏97✷铎 3:4-7✷路2:15-20

天明：依52:7-10✷咏98✷希 1:1-6✷若1:1-18

……要想说明他博学的特质，实在不是件容易的事。他最伟大而显著的工作，当然是将《圣经》译成中文这项艰巨的工作。这使得他荣获了“中国的圣热罗尼莫”这个美名。

主日 **26** 廿九 白

（节日）圣家节

撒上 1:20-22,24-28
咏83✷若一3:1-2,21-24✷路2:41-52

周一 **27** 三十 白

（庆日）圣若望宗徒 圣史
S. Ioannes

若一 1:1-4✷咏 97✷若 20:1,2-8

周二 **28** 腊月 红

（庆日）诸圣婴孩 殉道
S. Innocentes

若一 1:5-2:2✷咏 124✷玛 2:13-18

周三 **29** 初二 白

圣诞庆节第五日

若一2:3-11✷咏 96✷路 2:22-35

周四 **30** 初三 白

圣诞庆节第六日

若一2:12-17✷咏 96✷路 2:36-40

周五 **31** 初四 白

圣诞庆节第七日

若一2:18-21✷咏96✷若1:1-18

周六 **1** 元旦 白

天主之母节（节日）

户 6:22-27
咏 67✷迦 4:4-7✷路 2:16-21

……雷永明神父所做的这一切并不是想夸耀自己的才学；他唯一的目的：是想“证明天主圣子降生的教会，是光耀四射的教会，寻求并散发真光。”

圣经书卷对照表

创世纪	创
出谷纪	出
肋未纪	肋
户籍纪	户
申命纪	申
若苏厄书	苏
民长纪	民
卢德传	卢
撒慕尔纪上	撒上
撒慕尔纪下	撒下
列王纪上	列上
列王纪下	列下
编年纪上	编上
编年纪下	编下
厄斯德拉上	厄上
厄斯德拉下	厄下
艾斯德尔传	艾
马加伯上	加上

马加伯下	加下
多俾亚传	多
友弟德传	友
约伯传	约
圣咏集	咏
箴言	箴
训道篇	训
雅歌	歌
智慧篇	智
德训篇	德
依撒依亚	依
耶肋米亚	耶
耶肋米亚哀歌	哀
厄则克耳	则
达尼尔	达
欧瑟亚	欧
岳厄尔	岳
亚毛斯	亚

圣经书卷对照表

亚北底亚	北
约纳	纳
米该亚	米
纳鸿	鸿
哈巴谷	哈
索福尼亚	索
哈盖	盖
匝加利亚	匝
马拉基亚	拉
巴路克	巴
玛窦福音	玛
马尔谷福音	谷
路加福音	路
若望福音	若
宗徒大事录	宗
罗马书	罗
格林多前书	格前
格林多后书	格后

迦拉达书	迦
厄弗所书	弗
斐理伯书	斐
哥罗森书	哥
得撒洛尼前书	得前
得撒洛尼后书	得后
弟茂德前书	弟前
弟茂德后书	弟后
弟铎书	铎
费肋孟书	费
希伯来书	希
雅各伯书	雅
伯多禄前书	伯前
伯多禄后书	伯后
若望一书	若一
若望二书	若二
若望三书	若三
犹达书	犹
默示录	默

通讯录

姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	

通讯录

姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	

通讯录

姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	

通讯录

姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	

通讯录

姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	
姓名 / 团体	
电话	
电邮	
QQ	
地址	